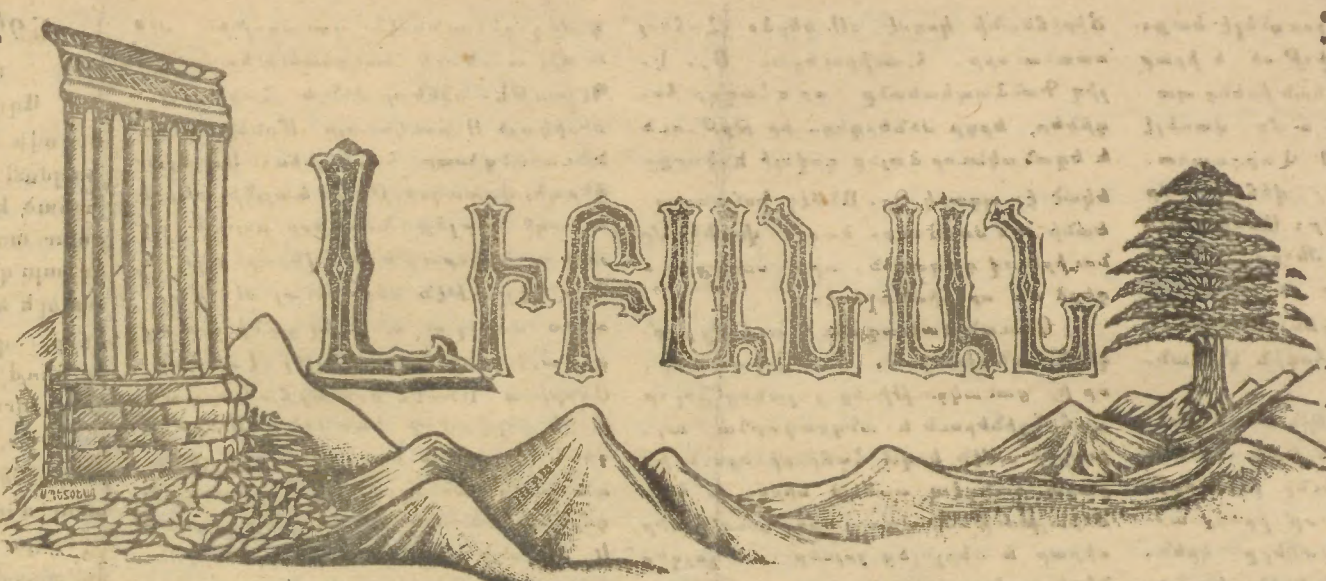


لېسانا
LIPANAN
JOURNAL ARMENIEN
Place de Canons
9, Rue d'Italie Beyrouth
Directeur Responsable
J. ADJEMIAN
Հասցեագրություն: Տիգր 6
Ժ. ԱՃԷՄԵԼԻԱՆ



ԵՐԿՈՒԹԱՐԹԻ
5
ՀՈՒՏ. 1926
ԲԱՏՆԵԳԻՆ ՏԻՄ: 4.800.
ՊԵՐՏԻՍ 15 8 ԵՒ
ՍՈՒՐԻԱ 20 12
ԱՐԱՐԱՆ, 25 16
ԱՄԵՐԻԿԱ, ԽՐԱԳ, ՊԱՐԻՅԷ
ՏԻՄ. 30 4.800 18
ԲԵՐԻՍ անգլիական լեզվի
ստացող է: չի պատասխանող
հերթ բաժանող կը համարուի:

Չհասարակուած ձեռագրեր
եւ չեմ վերադարձուի:

ԱՆԿԱՍ ԶԱՅԱԹԵՐԹ ԲԱՆԱԲԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ
Թղթակցութիւններ ուղիւ պատասխանուի Տիգր 6-ին

Անխառնակցներ պատասխանագրոյ
եւ չեմ վերադարձուի:

ԼՐԱՏՈՐԻԱԿԱՆ

**ՊԵՏԻ Ե ՎԵՐՉ ՏԱԼ
ԵՂԲԱՅՐԱՍՊԱՆ ԿՈՒՆԵՐՈՒՆ
ԱՍՕՐ Ե.....**

Այլեւս գործը գրեթէ ու խօսքէն ետք, ամբողջական և զայնոյն վիճակուած է կործան, Պէյրուսիականութեան հանգրուանն ու անգործութիւնը խոն- գարող բուն մը մարդիկ, առանց նոյնիսկ վայրկեան կործանելու կը ձգեն եղ- րարական կոչը ալ աւելի քարտէշ, ալ աւելի սոսկալի վիճակի մը վերածել, չենք գիտեր ինչու համար, եւ ինչ օգտակար, երբ նմանօրինակ անհամայն- ութիւն մը կարելի էր հարթել երկկողմանի համաձայնութեամբ մը:

Երկու չարախօս իմըր գաւառականի միջնորդներուն մէջ ոչ ոք չէր ու- կուէր վերջապէս վերջնական արիւնքով և օճիւրով միայն, զոր զօրութե- ցաւ կաթողիկոսարանի արանքէն մէջ, անմասնօրինակ էողմէ եղած անպատե- յարականութիւն մը, և գաւառականի անդամ Պրն. Վարդապետեան իր շունչը քը- չեց, ստացած վերջերան պատճառաւ:

Կուսակցական հակամարտութիւններն ու հակառակութիւնները որչափ որ ալ ձեռք զառած ըլլային. նմանօրինակ օճիւր մը ամէն կողմէնէ զատապար- տելի և այդանելի արարք մըն էր, զոր զօրութեցաւ կարգ մը անմասնօրինակ- կողմէ և որուն հետեւեալները զօրազարար ազգային անապեղծին շատ մեծ են:

Մինչ չարախօս իմըր օչ ինչպէս կը թուէր որ չէր ալ Լեւոնտեանները շնորհաբէլ յայտնող: Երբեք անոնք երկու կուսակցութիւններն ալ հաւասար չափով պատասխանատու են այս խառնակութեանց և կործանումն, որ վերջեցաւ. զօրազարար, արիւնքով միայն, և ամբողջ մը անմասնօրինակ քաղաքականութեամբ:

Սակայն հոս կուսակցականութիւնները ընել պարտաւոր մը, որ մեր ուշադրութիւնէն չէ վերջանալ, և որ կրնար անհնալ իր բարձրար հետեւեալները, մեր մասնաճիւղ- ինք պարտաւոր այս Ե-որ զինք ժամանակի մը համար կարելի էր յետաձգել գաւառականի գրեթէ անմասնօրինակ վիճակէն որ միայնակը համարաւորէին, և կրնային ի- րենց բարձրագոյն վիճակէն մեղմանալ, և ամէն ինչ իր բնականօրէն վիճակը վեր- դարձանալ, ու անկէ ետք, եթէ հարկ ըլլար, կարելի էր գոյամարի նորին, այդ անուանիլ ժողովը: Երբ զիսկանդակութեան միջին այս մը միայն պատահա- մը հանդիսացաւ գաղութի գլխաւ և կուսակցութեամբ մը՝ կուսակցականութեան միջին:

Մինչ և այս պատահած կործանումն ու ծեծերը նկատելի ունենալով և նոյն միջին կաթողիկոսարանի գոյութիւնը ներքին գործուած օճիւրը՝ զոր ցաւով կ'արեւմտեղ- րենք հոս, մեզ այն համազօրը գոյացուցած են ինչ քրդոն տունն որ Դաւառ- կան ժողովը իր գոյութիւնը պահէ այսօր, այնքան առեւ անտեղի կործանը և ազդեցիկներու անհամաձայն պիտի ըլլանք, զորս չնայած և խաղաղ ժողովու- րդին կողմէ գոյութեան միայն կը զիտուի:

Ինչպէս անկէ առաջ այս օրէնքներուն մէջ խօսած էինք, նորէն ալ կը կրնանք թէ Պէյրուսի գաւառական ժողովի մը պէտք չունի, երբ անոր գոյու- թիւնը ժողովուրդին բարձր մը ընծայուած անք, անանկեղծութեամբ դուռ կը բա- նայ, երբ այդ պատճառաւ կուսակցութիւններ և անմասնօրինակ քրդոն պէ՛տք կը լար- ւեն, ու այդ իսկ պատճառաւ իրար օպոնենտ իսկ կ'ընեն:

Ամօթ է այս, մեզ ամբողջ Կաթողիկոսարան համար, երբ այս երեւոյնքով ար- փերուն վրայ իսկ մեր պաշտօնական օճիւրներէն առաքուած և արտաքուստ ու զօնազդ պայմաններու տակ ալ, չենք ուղեր իրար հակակալ, չենք փափաքիր միմեկու ազգային լայնութեւ շարժել, ու մենք մեր ձեռքովն ու արարքներով կ'օտի- պինք որ մեր զրացները մեզ խառնակութեան և անխառնակութեան կ'ընեն:

Ժողովուրդը ալ անք չունի հանգրուաններ, ալ հերթէ են այս զաղ- րելի արարքներն ու օճիւրները, որոնք ամէն գաղութներէ ետք հոս ալ փոխադր- ունեցան, հայ զաղութականը պէտք չունի օչ կուսակցականութեանց, օչ գաւառական ժողովին և օչ ալ ինչ գլխաւն իրարարացող մարդոց, որոնք կուսակցական շունչ աւելի գերադաս կը նկատեն քան ընդհանուրինը, հայ ժողովուրդը մի միայն, աչ- խառնակ և օրական ապրուստի պէտք ունի և արիւն օչ չընի:

Վեհ կաթողիկոսն ալ բարձրօրէն անմեղ չէ այս գործին մէջ, ինչ պէ- տք կար պատասխան ժողովի մը երկրորդ ընտրութեան, երբ առաջինին յիշա- տակը և արդիւնքը մեղմանալ էր, ինչպէս այսքան լուս կ'անցնէ և չի տեսնիր այս եղբայրականութեան թղթածիւններն ու կործանները, որ մէկ օրուան կ'ապառնէ իր միջամեծ- անութեան համար, ինչ պէտք ունի ժողովուրդը նման գաւառական ժողովի մը, երբ զեռ իրենք գրեթէ չեն կրնար զնկալարել, ու ասկաւի կը ջանան ժողո- վուրդը կռաւարկել:

Գաղութի միակ և միակ շունչ կը պահանջէ օրպէսզի վեհ. կաթողիկո- սը կոնցրակով մը լուսնալ կոթարն գաւառական ընտրութիւնները, և միանգամ ընդ միջամեղման պարտի մը մասն մարմին մը կ'ազդուութեան:

Այս կը պահանջէ օրպէսզի անանկեղծ կաթողիկոսներ, և ժողովուրդի ընդ- արեւ և կը լուսնալ թի վեհապետն ալ չարախօս անմասն և կործանողութեան

Թիւն մը ընել, որովհետեւ մեր կարծիքով, գաւառական ժողովը քործ մը չը- կուէր անանկեղծ գոյութեւ, ասկէ ետք թերեւ նորանոր ինքնորոշութեան տեղի տայ, և նորէն անհամ խնդիրներ մը ծագին թէ քաղաքին մէջ:

Արդ, վեհ. կաթողիկոսին վրայ մեծ պատասխանատուութիւն մը կը ծանրանայ այս առթիւ: Կարելի է լուսնալ գաւառական ժողովը կարելի եղածին չափ շուտ և առանց երկմտումի, եթէ չի փափաքիր որ Լիբանանայ գաղութը ան- համաձայնութեան, խառնակութեանց և եղբայրական կոնքներու վերադարձութե- ան մարտի մը ըլլայ, այս ամբողջ մը կարծիքն է, և ազգային նախաձեռնութեան- գրութեան տարուած և որ կը գրենք ներկայ առդերը, առանց երբեք յետիմ նը- պատակներէ անաշխարհուած, և այդ՝ թող գիտնան ամենքը:

Վեհապետ, պէտք է լուսնալ կոնքալը օտարաբնակ, առանց ժամանակ կործանելու օրպէսզի ժողովուրդը իր հանգիստը վերադառնայ, և կուսակցու- թիւններն ալ վերջ գտնեն այս պայքարին որ յառաջ եկաւ միայն և միայն գա- ւառականի ծնունդ անհնալ ետք:

ԵՂԲԱՅՐԱՍՊԱՆ ԿՈՒՆԵՐՈՒՆ ՊԵՐՏԻՍԻ ԿԵՒՆԻ
ԳՆԵՐՈՒՄԻՆ ԳՐԵՅ ԵՏԻՎԵՐԵՆԵՐՈՎ, ՅԱՐԶԱԿՈՒՄ
ԳԱՆԱԲԱԿԱՆ ԱՆԿԱՍ Պ. ՎԱԶԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏԵԱՆ ՍՊԱՆՈՒՄ
Նոյնպէս Դաւառականի անդամ Պ. Աղապարեան ձեռքապալուած
Ձեռքապալուածներուն մէջ կը գտնուի նաեւ:
Պ. Միսաի վեհապետ

Այս եղբայրականութեան կու- սակցական կոնքներն ու հակառակու- թիւնները որոնք ծայր տուած են գաւառականի քաղաք Պ. Միսաի Ա. զաղարկողը, վրայ եղած յարձակումէն ետք, հետզհետէ օպոնենտուի, եղ- րարականութեան կոնքի մէջ տուած օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը լուսնալ նորապէս քոր- ձակումներ ու մեղմանք իրար ընդ- տուներու լուսնալ, զորս միջին այս յարմար կը գտնենք չի հրապարակել ժողովուրդի և ընդհանուրին շունչն ալ արեւմտեղ, լուսնալ երբ ինչպէս կը- արեւմտեւ անմասնօրինակ և մեղմանք օր և ամէն ժամու պէտք անհամաձայ- նութեան և կը

Յի մը վարկանքի մէջ լրացնելէ ետք:
Ժողովականները չփութած և իբար
անցած հազար թէ կը ջանան իրենց պա-
գարները ցանել, և լ.ս. մը վաճառել
եղա կը տեսնան որ Պ. Վարդապետ-
եան արգէն արհեստագործական մը
մէջ գտնուի փութած էր: Անմիջապէս
նախնական գործառնութեան կողմէն
ժողովականները բռնիչները և յաւանգ-
վածակը մէջ կը փութագրեն ամբողջա-
նախնականները, որ իր հոգին կ'աւան-
դէ կէտ գիշերէն ետք:

Թիւիւ անմիջապէս ինքնա-
թիւնը որ սինչեւ այժմ երեսն չէ հան-
ուած և օտարականները խոտորէն
կը հետապնդէ հարկէ որ իրենց առ-
գար և արմատի պատմանքը կրեն,
որպէսզի անցած ևս չի կրնան ինչ նը-
մանօրինակ եպիսկոպոսներ, նոյնիսկ
Վաթիկանի արքային չենքին մէջ: Եւ
մտած էին թանկ ուժով:

Կը լսենք թէ Պ. Վարդապետե-
ան վերջին խօսքերուն վրայ յիշեցով
ուր ըսած է, թէ. «Ինչ թշնամի չունի
բայց իր հակառակորդն էր Պ. Աղա-
պետեան որ օտարականները ձերբա-
կալած էր Պ. Աղապետեանը և նաեւ Պ.
Վահանեանը, ինչպէս նաեւ ձեռքի մը ու-
րիշներ, սակայն կը խորհրդէ թէ վե-
րջինները կապակցութիւն չունին
գործուած օճիկին հետ, և մեր լուծման
համաձայն ամբողջականութեամբ են միայն
իբր մեղաւորներ, սակայն այս բոլորը
միայն պիտի ապացուցանէ դատարանը,
և այդ ուղղութեամբ բացուած քննու-
թիւնները:

Այնպէս որ այժմէն կարելի չէ ը-
սել թէ մի է օճիկը, և մի է ձեռքը
բուն ոճիկը հիշողները, բայց ամէն
պարագայի եպիսկոպոս արքայ մըն էր
զոր գործուած և զօնը Պ. Վարդա-
պետեանի մահով Պետրոսեանայութիւն
ը կորսնցուց կարող է զիտակից անձ-
նաւորութիւնը մը. մեր օրոգիս զա-
ւաճութեանը կը յայտնենք այս
առթիւ հաղորդութեան պարագաներուն
և ճիշդ ու զաւակացը:

ՍՊԱՆԱՆԴԵՍ

ՀԵՂՈՒՄԻ ՀԵՂՈՒՄԻՆԻՍՏԻՆ

Ա. Ե. ՏԱՐԵԳՈՒՄԻ ԱՌԱՅԻ

Այս պարագայի, Սպան. Չին. Չին.
լեւ հայ օգնողներն մէջ կառուարեցան,
1926 թուին զօրուած Հայաստանի
բաւ յիշատակներ օգնականները:

Սպանիացիները պատահաբար զե-
տեղուած իր օգնականն առին, որ ծաղ-
կէ պատկերով ալ զարդարուած էր:
Սպանիացիները ծանանա-
կէն առաջ փութագրած էր եպիսկոպոս,
յովզուր համար հեղուակներուն յիշա-
տանը:

Կրիկիտի Ս. Սահակ Կաթողիկո-
սը, Հանայ Հայր. Միտիւն հրաւե-
րին վրայ, ինչ Ս. Վարդապետին հետ
բաւհանած էր նորայն գտնուել օգա-
հանգիստ:

Վերադառնալով չինացի թիւ «սասնիկ
առնողները օգնականներ շատ եմ
տեսնած, և շատ մեծ յուզում եմ կը-
րած իմ ախտի մէջ: Օրոշուած նախա-
գահն էր ընկեր Յ. Յաւանդեան, որ
պատարագէն անմիջապէս վերջ ագա-
հանգիստը բացուած յայտարարեց, և
բացատրեց համառօտ կեցողով օրուայ
նշանակութիւնը:

Հրաւերեց երգչուհի խումբը,
որ Օրգիւն «Լիւզիւզու» երգը, որ շատ
յուզեց ներկայ հասարակութիւնը:

Թեոօյ Պ. Նախագահը հրաւիրեց
Պ. Բարձրայր Գրիգորեանին, որ
մասնաւորաբար Պետրոսեան հրաւիրուած
է: Պարտը տեսնել և արտասուելից
աչքերով նկարագրեց իր ներշնչու-
մա զնախնական Հանգիստներուն իրարու-
հետ համարաշխարհ արգիւրէն և Պէյ.
բաւի հայրենակիցներուն արտասու-
ած իր հոգի քրտնով. վառեց օրուայ
օգնականներին, հրապարակ խորհրդի և
բոլոր հայ ժողովուրդի օգնականներն մէջ
կորուսեալ բարեկեցիկ կեցողութեանը:
Պետրոսեան արտասուեց Ս. Արքայի

ձերբանակի կողմէ, ինչպէս Հանայ
օտարականը, հաւիրուեցաւ Օ. Ե.
լիւզի Գահակեանին, որ «Հայր Կա-
թողիկոս, երգը մենեղեց. իր թիւքուն
և եղանակաւ օր մայրը ցօղիլի և կարգը
եկած էր պղծութիւն Օ. Անթիլ Գահակե-
անին, որ մասնաւոր ծաղիկ փութած
նախնական գործառնութեան, արտասուեց ու-
ղեցած մը որ հրաւիրէ էր:

Օրոշուած նախագահը հրաւիրեց յար-
գիւր շառնաօր Պ. Ս. Օրգիւնեանը:
որ իր օգնականները յայտնեց թէ
Հանգիստներուն և անդրադարձաւ աչ-
խարհի ամէն կողմ Հանգիստներուն ի-
րարու. հանգիստ ամբողջ օրը, և հա-
մարախօսութեան վրայ, որով յուզեց մեր
սիրտը և ներշնչեց յայտնի ու յայտնի
ներկայ ժողովուրդին վրայ:

Թարգմանի նախագահը հիմա վայր-
կեան ժամանակ տաւաւ արտասուեց
ներկաներուն, որով բողբոջեցան նաեւ
ուսուցիչ Պ. Արքայեան նախագահուած
հանգիստը զրոյսեցը ըսաւ:

Օրոշուեց որ «Օրգիւն Եղաւ» եր-
գը երգուին:

Ետեւ նախագահը յայտնեց իր չը
նորակալութիւնը ներկաներուն. անց
Հանգիստներուն համար վերջին օր մը
եղաւ էր Սպան. Չին. հերոսներու. Կա-
թողիկոս, երգի և երգչուհիներն մէջ
ենք այսօր:

Մենք կուզենք ու Հոգիանք, որ
բովանդակենք զհոգեւորականն ան-
բողբոջութեան ձեռքով: Բայց արդեւ-
քի անմեղ կաթիլները մեր սրտերուն
մէջ վրձնէ թայեք գարձած են: Այսօր
եկած ենք մէջ յիշուած, ո՞վ զօն-
Հանայ Հայրենիք, մեր դարձին զով
արտասուելից աչքերով, կ'երգենք
և կ'օրհնենք պաշտպան զաւակայ մեր
Սպան. Իսպան:

Ետեւ նախագահը մեր թարմ հոգեւոր-
ական, Թարգմանի մեր Գահակեանին,
Հանգիստ մեր շարժած օգնականներն:

Պետրոս Կ. Թեոօյեան

Հանգ. 26 Սեպտ. 1926

Հայկ. 10 Սեպտ. 9926

Պատուարժան Տնօրէն «Լիւզիւզու»
Ազգայն. Հայապետին

Մեծայայտ Տնօրէն խմբագրատե-
տարանին:

Շատ կը խնդրեմ ձեր մեծապա-
նութեան, որ բարի բլաւ ներկայ գը-
տարուեստ հրատարակելու ձեր համա-
գութ քերթին մէջ, օտար երկրի համադո-
ւադ «Հայ Գաղութագրութեան» խմբագ-
րատեան «Բաց նամակ» մը որ ուղար-
կուած է Սպանիա հասնող խմբագ-
րատեան համար օտարակցի մը ներառ-
դիւն Պ. Թարգմանի Կատարեանին: Ներ-
կայիս սեղանի հրատարակելու վրայ
համադրեցեք խմբագրութեան օգնական-
ներուն գործող ծառայական «մեծա-
պետի մարդկային» օգնականային ընկե-
րութեան գործակալ արշարդարեան յա-
նայ Սպանիա հայապետի արտա-
միտ սպասարար: Սպանիա յուսալով որ
չպիտի մեծուի խմբագրութեան վրայ, կամ
ձեր բարեպաշտութեան վրայ, կամ
խայտայ օտարակալութեանը կը յայտ-
նեն ձեր ազնուութեան:

Մնա յարգանքով:

Սեպտի. Սպանիա Եմեկեան

(Լիւզիւզու)

19 Սեպտ. 1926, Մարտի:

«ԲԱՑ ՆԱՄԱԿ»

Ուղարկուած Մարտիայի

Ետեւ նախագահը

Սեպտի. Պ. Թեոօյեան

Հազար տեսակ զօնարին տառա-
պաններէ վերջ, զի միայն որ կեանք
քերթի ալ վրայ պիտի տալին: Կի-
մայ օգնական 16 օրուայ ազնուութեան
չիլ ճամբարներէ վերջ հասնող
Մարտիային, ինչպէս զօն քաղաքներէ
էք Քրիստ. «Մեծապետ» Լիւզ. չափե-
ւորեց զօրհանգիստ ինչպէս խմբագր-
ութեան վրայ հետ մեր ընկեցած պայ-
մանագրութեան, որուն բանագործ-
ութիւնները առաւելագոյն դուր տեսած
վարեցեք: Այսպէս թէ, առաջին յոգ-
ուած պաշտպանագրութեան օրը հա-
նայ շարժեցան նախագահը յայտնեց իր
չը
նորակալութիւնը ներկաներուն. անց
Հանգիստներուն համար վերջին օր մը
եղաւ էր Սպան. Չին. հերոսներու. Կա-
թողիկոս, երգի և երգչուհիներն մէջ
ենք այսօր:

Դար շարժեցան նախագահը յայտնեց իր
չը
նորակալութիւնը ներկաներուն. անց
Հանգիստներուն համար վերջին օր մը
եղաւ էր Սպան. Չին. հերոսներու. Կա-
թողիկոս, երգի և երգչուհիներն մէջ
ենք այսօր:

Ետեւ նախագահը մեր թարմ հոգեւոր-
ական, Թարգմանի մեր Գահակեանին,
Հանգիստ մեր շարժած օգնականներն:

Մնա յարգանքով:

Սեպտի. Սպանիա Եմեկեան

(Լիւզիւզու)

19 Սեպտ. 1926, Մարտի:

«ԲԱՑ ՆԱՄԱԿ»

Ուղարկուած Մարտիայի

Ետեւ նախագահը

Սեպտի. Պ. Թեոօյեան

Հազար տեսակ զօնարին տառա-
պաններէ վերջ, զի միայն որ կեանք
քերթի ալ վրայ պիտի տալին: Կի-
մայ օգնական 16 օրուայ ազնուութեան
չիլ ճամբարներէ վերջ հասնող
Մարտիային, ինչպէս զօն քաղաքներէ
էք Քրիստ. «Մեծապետ» Լիւզ. չափե-
ւորեց զօրհանգիստ ինչպէս խմբագր-
ութեան վրայ հետ մեր ընկեցած պայ-
մանագրութեան, որուն բանագործ-
ութիւնները առաւելագոյն դուր տեսած
վարեցեք: Այսպէս թէ, առաջին յոգ-
ուած պաշտպանագրութեան օրը հա-
նայ շարժեցան նախագահը յայտնեց իր
չը
նորակալութիւնը ներկաներուն. անց
Հանգիստներուն համար վերջին օր մը
եղաւ էր Սպան. Չին. հերոսներու. Կա-
թողիկոս, երգի և երգչուհիներն մէջ
ենք այսօր:

ԱԶԳԱՅԻՆՈՎԵՐ ԵՒ ՀԱՅ

Փախստականները

Ազգերու ընկերակցութեան ընդ-
ժողովի նախագահ Պ. Պետիկ ժողովին
բացման առթիւ, պատմական ճառ մը
խօսած էր որուն արձագանքը տաւա-
րաւոր առաւելի մամուլը: Պ. Պետիկ
իւր այս զգայալուց ճառին վերջ, վեր-
անցնել ետք Ազգաժողովին կատարած
դերը, գերակայութիւնը իրաւունքին
բեր ուժին կ'սպասակցան զորին
մէջ, որպէս փաստ, յիշատակութիւն
բացած էր, ինչպէս յայտնի է, հայ գաղ-
թակցները տեղաւորուելու ինքնուրոյն
անոր ձեռք բերած յաջողութեան:

Այս ճառին վերջ փոքրիկ միջադէպ
մը պատահած է. որուն փոքրիկ արձա-
գանքը՝ ժողովեան փոքրիկ մէկ ժողով-
արարեքի միջոցաւ «Ապագայ» ժողով-
արարեքի փոքրիկ այս փոքրիկ փոքրիկ
կը հասնի:

Պ. Պետիկ ճառին վերջ, ուրիշ տա-
մը պատմականութեան կարգին, Գա-
ղութի պատմականութեան եւ կը փութալ օր-
հորհաւորել պիտի խօսակցութեան եւ
իւր մասնաւոր օտարակալութիւնը կը
յայտնի հայ գաղթականներու տեղաւոր-
ման մասին անոր ըսած յայտարարու-
թեան առթիւ:

— Բայց ուրիշ ուր, կը հարցնէ Պ.
Պետիկ, ինչով է որ ձեզ կը հետաքրք-
րէ հայ գաղթականներու տեղաւորման
խնդիրը:

— Վերջին Սպանիայի եւ Յունաս-
տանի տաւ մը հայ գաղթականներ եկան
Գաղութ, եւ եւ որպէս նախագահ օտա-
րակալներու յանձնարարութեան, զգալի
ըլլալով անոնցով լաւ տեղաւորութիւն
մը պատմած էին անոնց մասին:

— Իսկ հիմա—կը հարցնէ Պ. Պե-
տիկ, որ էիք մը ձեր խնդրին համար,
անոր աչակցանքին ետեւ դրած գալին
խօսակցութեան ընդմէջ կը մտնէ:

— Ձեր յայտարարութեան վերջ
օպտիմիստիկ բոլորովին փոխաւեցաւ:

— Բայց եւ զի բան մը չըսեք, կը
կարծեմ, անոնց մասին:

— Դեռ բան մը չըլլի, բայց դուք
բիւր յայտարարութեան, որոնցմէ երեսուն
կողմէ անոնց յայտարարութեանց ստու-
թիւնը:

— Ինչ էին անոնց յայտարարու-
թիւնները:

— Իմ սրբիլի պատմական, հայ
գաղթականներու խօսքին նախով, Ազ-
գաժողովը ոչ միայն բան մը քրած չէ
իրենց տեղաւորութեան համար, այլ եւ
նովին փաստով, որ շատ տարիք բեր-
14 տարեկան յաւաքած է զերեւել եւ 24
անգամ յուսալով, պատահաբար կարծած
է, որ իրենց ազատագրական դուրսեան
մէջ, սպանուել իրենց խնայողութեան
եւ ի վերջոյ մահացան զաւանս:

— Իսպանիայից որ զուր գիտեմ
բաղդատութեան դուրս...:

— Եւ ազգեր տեղաւորման մեծ
ժողովը նախագահը եւ հարկ մը հայ
գաղթականներու խօսքին մը...
կը տարածակէ Գաղութի ներկայացու-
ցիւր, որ առաջապիտ եւ անմիջեւ
ըլլալով բոլոր տաւ չէր որ Պ. Պետիկ
աւարտէ իր խօսքը:

— Եւ չեմ սեղ սրբիլ յայ գաղ-
թականներ, որոնք անտեղեկ եւ Ազ-
գաժողովը որոշումներու—վրայ կը
բերէ Պ. Պետիկ, ներկայիս սպանով մը:
— Բայց եւ կողմէր տեղաւորման
այդ որոշումներուն, որպէսզի բոլոր չը
սամ այլեւս որ ազգ պաշտպանութեան
նով պատմական մեծ երգը մտնէ:
Կը հանդիման ինչ բան մը խօսով բա-
ցարել Ազգաժողովը որոշումներ:

— Իրենց որ Հայաստան մտնա-
լի մը խնդիր կար մը գուցէ տար
անգամ Ազգաժողովը զգալիցան:

— Վերջը...:

— Վերջը այս խնդիր հայ գաղ-
թականներ տեղաւորելու խնդրով վե-
րանդեցաւ եւ Ազգաժողովը կոչ մը
ուղղեց իրեն անգամայն Եւ Ազգաժողովը
որպէսզի...:

— Ուղարկեք կը հարցնէ Գաղութի
պատմական Պ. Պետիկ վարդապետին:

Ամենայն հայկազգիի հրահանգով և անհատական
որ, մեղացած խիղճ ու պատիւ, կը մերժեն վնասել իրենց բաժնեգի-
ները, հակառակ ու երկար ժամանակէ ի վեր բազմաթիւ անգամ-
ներ ազգաւարած ենք իրենց
ցուցած արժանիքը 500
ցուցած արժանիքը 450
ցուցած արժանիքը 450
ցուցած արժանիքը 300
Կը ցուցին թելով որ վերոյիշեալ արժանեցեալ երկուսն, պարոն
Համան Բոսթանեան եւ Պ. Ներսիսեան ազգ վաճառաներու մէջ
ունենցաւ արժեքն իր վարեցին:

ՍԻՊԱՐԵԹԻ ԱՆԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Պարտիան եղբարք
Եւ պարտաւորեց լաւագոյն Յատկոտէ առն տեսակ սիկարէթներ,
կատարելագոյն զիւրոյն տալիս զիւրոյն Պեր սիկարէթները կը ծախ-
աին առն կողմ, քէմբերը, չախախ ճիւղաւոր վաճառատունները:
Ներսիսեան Գործիքն եւ Ներսիսեան եղբարք ընդ թիւան
սիկարէթները, որ իրանանի առն տաժան եւ առն տաժան սիկարէթ-
ներն եւ 232-350

ԿԸ ՓՆՏՈՒԻԻ

Բնիկ Տիարազեցի Սարգիս Տէր Մանուէլեան որ Բայազէ մէջ
Գէորգեան Եւրոպայի մէջ իւր գործէ, կը փնտռէ իւր որդին Եւրոպայ
Տէր Մանուէլեան որ 11 տարեկանին Պարտիս Իւլիոսը զրկուած էր սրբերու
Հիւս ամերիկեան վաճառանքը Օմիւսիոյ զեպքէն 3 ամիս առաջ
յիշեալին Օմիւսիոյ թացակայիւր ծանուցած էին հորեղբոր
Կը խնդրէ յիշեալ անդերկոթիւն անդերկոթիւն որ հաճին իրա-
նանի միջոցաւ հաղորդել Եւրոպայի ալ թիւին վրայ կը կրէ 914
Թուականը, ձախ զեպքին վրայ Հալէպի պէրքի սպիւն եւ կզակին ներ-
ծեւ կարծածքի նշաններ կը կրէ:

Պարտիսը դերձակ ու մանուէլեան երկի մարդոց համար պատ-
րաստ ընտրի ու լաւան լաւան զիւրոյն ուղարկելու զիւրոյն անյապաղ
Թարեք շահագործող ապրիլի 20

ԳԵՐԶԱՆ ՄԵԶԻԱՆ ԿԻՆԵԱՆԻ:

231-46

ՆՈՐ ՕՐԷԼ ԴԵՄԱՍԿՈՍ-ՀԱԼԷՊ

ԳԵՐԶԱՆ ԿԵՆՏՐԱԶԱԿ

Դաբուլիւն, առաջ ապահովան, որպէս զիւրոյն հանդիմանիւն
անթիւր սպասարկութիւն եւ զիւրոյն տալիս զիւրոյն անսարան-
եւ մօտաւորութիւն ի կայարան:

ԿԱՐԵԹՈՐ ԱԶԴ

Ազգ վաճառան հայ երկր, Եւրոպայի եւ Եւրոպայի երկրացի վաճառան
իւր անսարան ուսուցիչներ, ինչպէս իւր կողմը ու արժանաւ ստացաւ արժեք
պանդուխտի մը անհրաժեշտ կարիքն ունենալով, այսու կը ծանուցանուի թէ բնի
նաճակներ, ըստ այսմ փութան իրենց դիմումը վաճառել փութան իւրաքանչիւր
առաւելն մինչեւ Հոկտ. 20:

Անպարտապի վաճառան պիտի ըլլալ զանազանի
Պեր. Սեպտ. 929 Իսթանպուլ
226-232

ԱԶԴ

Օ. Նիկի (Եւրոպայի Եւրոպայի վաճառան համար պէտք կ'ըլլաւ իւրոյն:

- 1.- Եւրոպայի ուսուցիչի մը որ պէտք է ըլլալ նաեւ ծանօթ Եւրոպայի եւ
վարչական կարողութեան տէր:
 - 2.- Օրնական ուսուցիչ կամ ուսուցչուհի մը:
 - 3.- Վարիչ մանկապարտեզի տնօրէնի մը:
- Փափաքողները մինչեւ յաւաքելու հոկտ. 10ը իրենց յանձնարա-
րականներով ու պայմաններով դիմեն հետեւեալ հասցէին: Գոհացու-
ցիւ ամսալիւար

Communauté Ar. nénienna Գ. Père Sarkis Bédrossian - Zaidé

ԳԱՅԻՊ ԱՐԱՆԸՆՈՐ

Մանաշը Գրանդիսիս Գարաւորեան 915 տէ ասիւրիք իւր Մո-
րաշտան սէվը օլուն արագ դալայ օլմուշտար. 918-է Բաթմա օլ սահի-
լիստէ կէտիւլմիւշ իսէ տէ մէքթուլ ալըն Գամըշտար. 923
Լոնտանիստան Պոլսի արտաքին տարիս եւրէրէն կէտիւլմիւշ տարի. Պէյ-
րուիտա պոլսի տարիս Գարաւորեան վէ թէտիւլաթը
պոլսի զաթման մալումաթ Գէք Եւրոպայի երկրացի միւլէ Գոհացուցիչ
քիմ քի տարիս քի տարիս միւլէ Գոհացուցիչ քի տարիս մալումաթ պիւ-
տիւրիւրիս պիւլման պիւլսի տարիս քի տարիս միւլէ Գոհացուցիչ

Diagor Ka. anghedjian
coi R. Père Գիւրգ Գոհացուցիչ
patriarcat Arménien Catholique
Beyrouth

(Grand-Libon)

232-4

Վ. Ա. ՀԱՆՆԵԱՆ

ՀԱԼԷՊ, ՀԱՄԱՍ — ԷԼ — ԹԷԼ, ԹԻԻ 25

ՏԵՂԵՎԵՆ ԵՎ ԵՎԵՐԵՎԵՆ ԿԱՐԵԹՈՐ

Զափ վրայ պատրաստուած ներսեան վաճառանքի, օժիսի
համար մոտենալով խնդրում պահանջուած քաղցիւր եւ լոգանի
խաւրովներ, պարսկ գինի վաճառանքի տեսիլագործ եւ հայկա-
կան սաւնէլ որ, միտնելով Դաւանդիւրի տարիս, Եւրոպայի
ներ, ռապեր, սեղանի ծածկոցներ, եւայն Հալէպի մեծագոյն, սիրող
մուսակ, քիսի հագուստներ:
Ապագայանքի մեղապարտութեամբ, յանձնաւ, 219-40

ՀԱՆՆԱ ԱԶԱՐ

ԶՈՒՆԵՐԵՆ ԵՎ ԹՈՐՆՈՅԵՆ ԳՈՐԾՆԵՐ

Զալիշ Զեպի կաղապարներ, եւ առն տեսակ ծախաներ, կը պա-
տրաստուին կատարելա խնամքով Գործիքն իրաւ զիւրոյն տալիս:
Ահար փողոց թիւ 36, քաղ Բաւալիա 29-34

ԳԼԻՍՏՈՂ ԲԱՌՈ

Գլիստող Բաւոն որ ժամանակ մը ի վեր դադարած էր լոյս
ենեակ. այլ եւ այլ պահանջներով, այժմ լոյսած է վերահասարակ
ուիլ կանոնաւորապէս, փափագողները քող հանին զիւրոյն, Տէր. Գոհի,
Բաղքացեանի:

62 Rue Damas Beyrouth

ՏՕՒՆՈՒ ԳՐԻԳՈՐ ԳԵՂԵՇԵՆ

ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

Գիւրգեք իրեն երէկ կ'աղէք առան, զեղեցիկ զիւրոյն տալիս իւրաքանչիւր
Եւրոպայի տարիս իւր փութան իւր փութան Զալիշ, իւր Եւրոպայի Հալէպի 220-41

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԻ Զ

ՄՈՎՍԵՍ ԱՐԱՅԱՄԵԱՆ

Իսթան Բնական, յատուկ ու առան լաւանքներ ունենալ փափա-
քողները թող զիւրոյն իրեն, իւր Եւրոպայի 229-251

ԱՐՄԵՆԱԿ ՎԱՅԿՆԱԿԱՆԵԱՆ

ԼԱՆՍԱՆԿԱՐԻ Զ

Անոն որ կը փափակեն մալում, բնական, մուսը Եւրոպայի պա-
րաստուած լաւանքներ ունենալ, քող Եւրոպայի լաւանքներ
ԱՐՄՄԵՆԱԿ ՎԱՅԿՆԱԿԱՆԵԱՆ:

Իսթանպուլ. Վաճառան մաս փալաց:

208-35

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԻ ԶԱՅՈՐ ԱՐԱՄԵԱՆ

Եւրոպայի բնական, յատուկ ու առան լաւանքներ ունենալ փափա-
քողները քող զիւրոյն իրեն Թիւփուլ 221-35

ԳՈՐԾՆԵՐ ԻՄԱՍՏՈՐԵՆԵԱՆ

Սեանքի բանաւորով, ապագայ աշխատանքով Եւրոպայի առն
սեանք գաղցիւր կը պահանջուին լաւանքներ Եւրոպայի Գոհացուցիչ
Եւրոպայի մէջ: Հալէպի արգեստներ Գրգ:

222-34

ԳԱՐԵԹԻՆ ԻՄԱՍՏՈՐԵՆԵԱՆ

ՀԵՐԵՎԵՆ ԴԵՂԵՇԵՆ

Ի. Գ. Զ. Զ.

Եւրոպայի կողմէն կ'աղէք առան Եւրոպայի կողմէն Եւրոպայի
Եւրոպայի բնական իսթան համար կ'երաւելներ, զիւրոյն տալիս իւր
փութանք եւ Գոհացուցիչ մնաց:

ՀԱՐԻՐԻ (100) ԱՅՅԱՏՈՐ

Մի մրոյն փալացի (60) սուրիական դաճեկանով

ԱՌԻՔԶ ՄԻ ԲԱՆԵԿԷ

«Իրանի» տարիս անհրաժեշտ առանքներ կը պահանջուին
Եւրոպայի, մալում, ներկայաւել աշխատանքով (100) հալիւրը մի
փալացի (60) սուրիական դաճեկան (Թղթաղար):

Ա. Յ. ԲՈՅՐԵՐՈՒՆ ՕՐԻՈՐԴՆԵՐՈՒ ՎԱՐՄԱՐԱՆԵՐԸ

Կը վերադառնին Հոկտեմբեր 4 ին Եւրոպայի Եւրոպայի
համար Հոկտեմբեր 15ն սկսեալ առն օր, կ'երաւելներ զառ, նոյն վաճա-
րանքներ մէջ, Հալիւրի կ'աղէք առանքներ իւր իւր: